

Begleitübungen zum Lernvideo

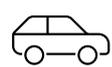
День рождения Луизы

Часть 4. Транспорт

In diesem Video begleiten wir Alona auf ihrem Weg von ihrer Wohnung in Berlin zu ihrer Freundin Luisa nach Potsdam. Dabei wird es vor allem um den Wortschatz zum Thema Transportmittel gehen. Zusätzlich werden einige Verben der Fortbewegung thematisiert.

Bitte erledige zunächst die Aufgaben 1-3 und schaue dir das Video erst danach an.

Задание 1. Verbinde die deutschen und russischen Entsprechungen.

- | | | |
|--------------------------|-------------------------|---|
| A Transportmittel | ① эскалатор |  |
| Б Reise | ② платформа |  |
| В Hauptbahnhof | ③ путешествовать |   |
| Г reisen | ④ главный вокзал |   |
| Д Haltestelle | ⑤ транспортные средства |    |
| Е Rolltreppe | ⑥ путешествие |   |
| Ж Bahnsteig | ⑦ остановка |  |

Задание 2. Erinnerst du dich an diese Transportmittel auf Russisch? Wie heißen sie auf Deutsch? Schreibe die deutschen Entsprechungen auf.

трамва́й	ме́тро	электри́чка	по́езд	авто́бус

Задание 3. Глаголы движения.

Verben der Fortbewegung

! Bei Verben der Fortbewegung ist der Unterschied zwischen **zielgerichteten** und **nicht zielgerichteten** Verben besonders wichtig.

Zielgerichtete Verben:

Bezeichnen eine **einmalige**, nicht unterbrochene Fortbewegung, die immer **nur** in **eine Richtung** stattfindet und auf ein **bestimmtes Ziel** ausgerichtet ist.

Zum Beispiel:

Я еду в школу. – Ich fahre zur Schule. (eine Richtung → Ziel: Schule)

Nicht zielgerichtete Verben:

Drücken eine Bewegung in **verschiedene Richtungen** aus: **kreuz und quer**, **hin und zurück**. Sie bezeichnen aber auch **unbestimmte**, **sich wiederholende** oder **regelmäßige Bewegungen** (selbst wenn diese auf ein konkretes Ziel ausgerichtet sind).

Zum Beispiel:

Каждое утро я езжу в школу. – Ich fahre **jeden Morgen** zur Schule. (Ziel: Schule, ABER: regelmäßig – jeden Morgen)

Beispiele für Verben der Fortbewegung:

zielgerichtet	nicht zielgerichtet	Deutsche Entsprechung
идти́	ходи́ть	gehen/ kommen
эха́ть	э́здить	fahren
бежа́ть	бе́гать	rennen/ laufen

* Wie du gesehen hast, gibt es viele verschiedene Verben der Fortbewegung. Einige von ihnen ähneln sich sehr und unterscheiden sich lediglich anhand ihrer Vorsilbe. Diese Vorsilben sind für die Bedeutung der Verben jedoch von großer Bedeutung.

Schaue dir das Video an. Finde dabei die Bedeutung der Verben in der Tabelle (Aufgabe 4) heraus.

Задание 4. Ergänze die deutsche Übersetzung.

по-русски	по-немецки
приезжать / приехать	
выходить / выйти	
заходить / зайти	
подъезжать / подъехать	
ехать / поехать	
бежать / побежать	

Schau dir das Video erneut an und beantworte die Fragen aus der Aufgabe 5.

Задание 5. Notiere die Antworten auf die Fragen.

1) На каких видах транспорта ехала Алёна?

-
-
-
-
-

2) На какой остановке Алёна выходит из метро?

-

3) На какой платформе Алёна ждёт электричку?

-

4) Как Алёна проверяет маршрут, когда едет в электричке?

-

5) Что Алёна рассмáтривает из окнá автобуса?

-

6) На какóм этажé живёт Луи́за?

-

Achtung! Die Angabe der Etagen mit Ordnungszahlwörtern unterscheidet sich im Russischen vom Deutschen:

«Первый этаж» entspricht dem Erdgeschoss, nicht der ersten Etage/ 1.OG.

пéрвый э́таж	Erdgeschoss
второ́й э́таж	erste Etage/ 1.OG
трéтий э́таж	zweite Etage/ 2.OG